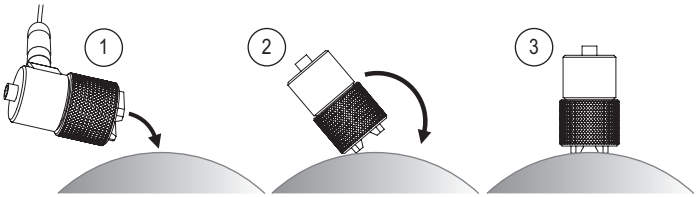
取扱説明書

⚠ 注意

電磁的に取り付けられたセンサを使用する場合は、テスト面に取り付ける際に注意してください。磁石は非常に強力で、センサアセンブリを引き付け、テスト面に衝撃を与える可能性があります。過度な衝撃はセンサに損傷を与えることがあります。センサをしっかり押さえながら、注意深くテスト面に装着し、衝撃を最小限に抑えるようにします。

FLUKE®

810S Sensor



Instruction Sheet

⚠ **Caution**

When using a magnetically mounted Sensor, be careful when attaching it to the test surface. The magnet is very strong and could pull the Sensor assembly from your hand and impact the test surface. An excessive impact can damage the Sensor. Hold the Sensor firmly and carefully roll the Sensor onto the test surface to minimize the potential for impact.

PN 3566474
March 2010
© 2010 Fluke Corporation. Product specifications are subject to change without notice.
Printed in USA. All rights reserved.

Mode d’emploi

⚠ Attention

En cas d’utilisation du capteur à montage magnétique, prenez garde à sa fixation sur la surface de test. L’aimant est très fort et pourrait vous arracher l’ensemble capteur de la main pour lui faire heurter la surface de test. Un choc excessif peut endommager le capteur. Maintenez fermement le capteur et faites-le pivoter avec précaution sur la surface de test pour réduire le risque de choc potentiel.

Gebrauchsanweisung

⚠ Vorsicht

Bei Verwendung eines Sensors mit Magnethalterungen ist besondere Aufmerksamkeit bei der Befestigung an der Testfläche erforderlich. Der Magnet ist sehr stark und kann den Sensor aus der Hand reißen, so dass der Sensor auf die Messfläche aufprallt. Ein Aufprall kann den Sensor schnell beschädigen. Den Sensor fest halten und vorsichtig auf die Messfläche rollen, um die Gefahr eines eventuellen Aufpralls zu verringern.

Foglio di istruzioni

⚠ Attenzione

Quando si utilizza un Sensore montato magneticamente, prestare attenzione quando lo si attacca alla superficie di test. Il magnete è molto forte e potrebbe attirare il Sensore, facendolo attaccare sulla superficie di test. Un impatto eccessivo potrebbe danneggiare il Sensore. Tenere saldamente il Sensore e avvolgerlo accuratamente sulla superficie di test per ridurre al minimo il potenziale di impatto.

Folha de instruções

⚠ Atenção

Ao usar um sensor montado magneticamente, tome cuidado ao acoplá-lo à superfície de teste. O ímã é muito forte e pode arrancar o conjunto do Sensor da sua mão e atingir a superfície de teste. Um impacto excessivo pode danificar o Sensor. Segure o sensor com firmeza e role-o com cuidado sobre a superfície de teste a fim de minimizar o impacto potencial.

Instrucciones

⚠ Precaución

Cuando se use un sensor montado magnéticamente, tenga cuidado cuando lo ponga en contacto con la superficie de prueba. El imán tiene mucha fuerza y puede arrancarle el sensor de la mano e impactar con la superficie de prueba. Un impacto excesivo puede dañar el sensor. Sujetando el sensor con firmeza, hágalo rodar con cuidado sobre la superficie de prueba para minimizar el impacto potencial.

说明书

⚠ 小心

如果使用磁铁固定传感器，在将其附到测试表面时要小心。磁铁吸力很强，会从您手中将传感器总成吸出，撞击到测试表面。过大的撞击可能会损坏传感器。拿紧传感器，在试验表面上小心滚动传感器，以使撞击可能降到最低限度。